

Instrukcja obsługi

DIGITRADIO mobile 2

Przenośne radio DAB+/UKW



TechniSat

1 Spis treści

1 Spis treści	2
2 Instrukcje bezpieczeństwa.....	4
21 Przeznaczenie	6
22 Grupa docelowa niniejszej instrukcji obsługi	6
23 Bezpieczna obsługa urządzenia	6
3 Informacje prawne.....	10
3.1 Instrukcje serwisowe	11
4 Opis urządzenia.....	13
4.1 Elementy sterujące	14
5 Przygotowanie do pracy.....	15
5.1 Ładowanie akumulatora	15
5.2 Korzystanie ze słuchawek	16
5.3 Włączanie/wyłączanie.....	17
5.4 Włączanie po raz pierwszy	17
5.5 Ustawianie głośności.....	19
5.6 Wybór trybu DAB+ i FM	19
5.7 Aktywacja blokady przycisków.....	19
5.8 Reklamy displayowe.....	20

6 Działanie DAB+	21
6.1 Wybór nadajnika.....	21
6.2 Zapisywanie stacji w pamięci ulubionych.....	21
6.3 Odtwarzanie ulubionych stacji	22
6.4 Wyszukiwanie stacji.....	23
7 Praca w paśmie VHF.....	24
7.1 Ustaw nadajnik.....	24
7.2 Ręczne wyszukiwanie kanałów	25
8 Ustawienia systemowe	25
8.1 Ustawienia otwartego systemu.....	26
8.2 Język.....	26
8.3 Ustawienia czasu	27
8.4 Ustawienie fabryczne	27
8.5 Wersja Sokware.....	28
9 Rozwiązywanie problemów	28
10 Czyszczenie	29
11 Dane techniczne*.....	30
12 Instrukcje utylizacji	32
13 Uwagi.....	34

2 Instrukcje bezpieczeństwa

Znaki i symbole



Oznacza instrukcję bezpieczeństwa, której zignorowanie może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Należy przestrzegać następujących sygnałów:

NIEBEZPIECZEŃSTWO - Poważne obrażenia ze skutkiem śmiertelnym

OSTRZEŻENIE - Poważne obrażenia, potencjalnie śmiertelne

UWAGA - Urazy



Wskazuje uwagę, której należy przestrzegać, aby używać urządzenia zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć usterek urządzenia, utraty danych/nieprawidłowego użycia lub niezamierzonego działania. Opisuje również dodatkowe funkcje urządzenia.



Użytkowanie w pomieszczeniach - Urządzenia oznaczone tym symbolem nadają się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.



Klasa ochronności II - Urządzenia elektryczne w klasie ochronności II to urządzenia elektryczne z ciągłą podwójną i/lub wzmocnioną izolacją i bez możliwości podłączenia do

posiadać przewód ochronny. Obudowa izolowanego urządzenia elektrycznego klasy ochronności II może częściowo lub całkowicie tworzyć dodatkową lub wzmocnioną izolację.



Urządzenie posiada znak CE i spełnia wszystkie wymagane normy UE.



Urządzenia/sprzęt elektroniczny nie należą do odpadów domowych, ale muszą być utylizowane w odpowiedni sposób zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Po zakończeniu eksploatacji należy zutylizować to urządzenie w wyznaczonych publicznych punktach zbiórki. Przed utylizacją urządzenia należy usunąć baterie BaSeries i zutylizować je oddzielnie od urządzenia.



Należy przestrzegać wszystkich wskazówek i instrukcji bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. Instrukcję obsługi należy przekazać nabywcy podczas sprzedaży produktu.



Symbol prądu stałego. To urządzenie jest zasilane prądem stałym i/lub przekształca prąd zmienny w prąd stały.

21 Przeznaczenie

DIGITRADIO mobil 2 jest przeznaczony do przenośnego odbioru i odtwarzania programów radiowych. Urządzenie może być używane wyłącznie z dostarczonymi akcesoriami. Jakiegokolwiek inne użycie tych akcesoriów jest niedozwolone. Każde inne użycie jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego.

22 Grupa docelowa niniejszej instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi jest przeznaczona dla każdej osoby, która konfiguruje, obsługuje, czyści lub utylizuje urządzenie. Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi oraz wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i przechowywać je w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości. Należy zawsze przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz na tylnej ścianie urządzenia.

23 Bezpieczna obsługa urządzenia

Należy przestrzegać poniższych instrukcji, aby zminimalizować ryzyko związane z bezpieczeństwem, uniknąć uszkodzenia urządzenia i przyczynić się do ochrony środowiska. Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i zachować je na przyszłość.



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie otwieraj urządzenia ani zasilacza!
Dotykanie części pod napięciem zagraża życiu!



Należy przestrzegać wszystkich poniższych instrukcji w celu zapewnienia zgodnego z przeznaczeniem użytkowania urządzenia oraz uniknięcia usterek urządzenia i obrażeń ciała.

- Nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez przeszkolonych specjalistów. Prosimy o kontakt z naszymi centrami obsługi klienta.
- Urządzenie może być używane wyłącznie w określonych warunkach otoczenia.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie kapiącej lub pryskającej wody. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, należy odłączyć je od zasilania i skontaktować się z centrum serwisowym.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie źródeł ciepła, które nagrzewają urządzenie poza normalnym użytkowaniem.
- W przypadku widocznej usterki urządzenia, pojawienia się nieprzyjemnego zapachu lub dymu, poważnych usterek lub uszkodzenia obudowy należy natychmiast skontaktować się z serwisem.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie napięciem sieciowym podanym na tabliczce znamionowej. Nigdy nie próbuj używać urządzenia z innym napięciem.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone, nie wolno go uruchamiać.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, basenów lub bieżącej/bryzgającej wody. Istnieje ryzyko

porażenie prądem i/lub wady urządzenia.

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia. Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru.
- Folie i małe części należy trzymać z dala od dzieci. Ryzyko zadławienia!
- Modyfikacje urządzenia są zabronione.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów OSTRZEŻENIE!



Urządzenie jest wyposażone w nowoczesny, wydajny i w pełni bezpieczny akumulator. Ze względu na wyższy potencjał zagrożenia związany z nowoczesnymi akumulatorami, należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z urządzeniem i akumulatorem oraz przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

- Jeśli to możliwe, ładuj urządzenie w miejscu z alarmem przeciwpożarowym.
- Podczas ładowania należy upewnić się, że w bezpośrednim sąsiedztwie nie znajdują się żadne łatwopalne materiały ani przedmioty.

- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, w wilgotnych pomieszczeniach lub w miejscach, w których można spodziewać się bardzo wysokich temperatur.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie źródeł ciepła, które nagrzewają urządzenie poza normalnym użytkowaniem. Urządzenie może być użytkowane wyłącznie w określonych warunkach otoczenia.

3 Informacje prawne



Niniejszym TechniSat oświadcza, że urządzenie radiowe typu DIGITRADIO mobil 2 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=25295](https://konf.tsat.de/?ID=25295)



TechniSat nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu spowodowane czynnikami zewnętrznymi, zużyciem lub niewłaściwą obsługą, nieautoryzowanymi naprawami, modyfikacjami lub wypadkami.



Zastrzega się prawo do zmian i błędów w druku. Status 06/24.
Kopiowanie i powielanie wyłącznie za zgodą wydawcy. Najnowszą wersję instrukcji w formacie PDF można uzyskać pod adresem
Obszar pobierania na stronie głównej TechniSat pod adresem www.technisat.de.



DIGITRADIO mobil 2 i TechniSat są zastrzeżonymi znakami towarowymi:

TechniSat Digital GmbH

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun

www.technisat.de

Nazwy wymienionych firm, instytucji lub marek są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.



Przedstawione zdjęcia służą wyłącznie celom ilustracyjnym i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

3.1 Instrukcje serwisowe



Ten produkt został przetestowany pod kątem jakości i jest objęty ustawową gwarancją na okres 24 miesięcy od daty zakupu. Należy zachować fakturę jako dowód zakupu. W przypadku roszczeń gwarancyjnych należy skontaktować się ze sprzedawcą produktu.



Uwaga!

W przypadku pytań i informacji lub problemów z urządzeniem prosimy o kontakt z naszą infolinią techniczną:

Od poniedziałku do piątku w godzinach 8:00-
17:00 pod numerem telefonu: 03925/9220
1800.



www.technisat.de/reparatur Zlecenia naprawy można również zamawiać bezpośrednio online na stronie .

W przypadku konieczności zwrotu urządzenia należy użyć wyłącznie następującego adresu:

TechniSat Digital GmbH

Centrum
serwisowe
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

4 Opis urządzenia

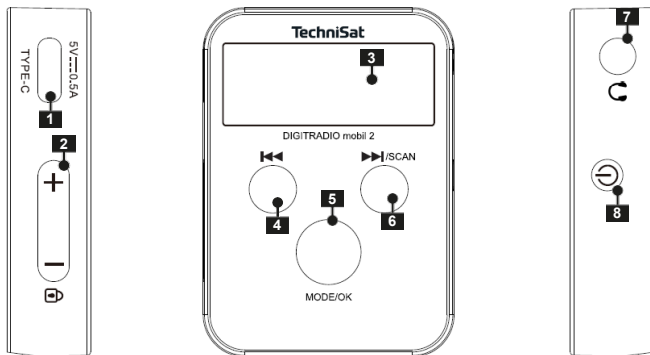
Upewnij się, że zakres dostawy jest kompletny:

- DIGITRADIO mobile 2,
- Słuchawki stereo (służą również jako antena),
- Kabel ładujący USB-C
- niniejszej instrukcji obsługi.

Cechy szczególne urządzenia

- Cyfrowe radio DAB+ to nowy format cyfrowy, który umożliwia słuchanie krystalicznie czystego dźwięku bez syczenia i trzasków.
- Radio odbiera na częstotliwościach FM 87,5-108 MHz (analogowo) i DAB 174-240 MHz (cyfrowo).
- Urządzenie posiada złącze słuchawkowe
- Przy w pełni naładowanym akumulatorze można słuchać radia do 8 godzin przy połowie głośności, niezależnie od zasilania sieciowego.

41 Elementy sterujące



- 1 Port ładowania USB-C
- 2 Głośność +/-
- 3 Wyświetlacz OLED
- 4 
- 5 MODE/OK

- 6  I/SCAN
- 7 Złącze słuchawkowe 3,5 mm
- 8  Wł.

5 Przygotowanie do pracy

5.1 Ładowanie akumulatora

- > Podłącz DIGITRADIO mobil 2 do dostępnego w sprzedaży zasilacza USB (brak w zestawie) lub gniazda USB komputera (5 V) za pomocą dostarczonego kabla USB-C.
- > Wbudowana bateria jest teraz ładowana.
- > Stan naładowania jest sygnalizowany na wyświetlaczu za pomocą ikony baterii. Gdy ikona jest pełna, akumulator jest w pełni naładowany i można odłączyć urządzenie DIGITRADIO mobil 2.



Jeśli urządzenie jest włączone podczas cyklu ładowania, czas ładowania wydłuża się. Zintegrowany system zarządzania ładowaniem zapobiega przeładowaniu.

52 Używanie słuchawek



UWAGA!

Uszkodzenie słuchu! Nie słuchaj głośno muzyki przez słuchawki. Może to doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Przed użyciem słuchawek należy ustawić minimalny poziom głośności urządzenia.



Urządzenie może odtwarzać stacje radiowe tylko po podłączeniu słuchawek. Kabel słuchawek służy również jako antena odbiorcza!

- > Należy używać wyłącznie słuchawek z wtyczką stereo typu jack 3,5 mm.
- > Włóż wtyczkę słuchawek **do gniazda słuchawkowego (7)** w urządzeniu.



Liczba i jakość odbieranych stacji zależy od warunków odbioru w miejscu użytkowania. Doskonały odbiór można uzyskać za pomocą dostarczonych słuchawek. Aby uzyskać jak najlepszy odbiór, należy wyrównać całą długość kabla słuchawek.

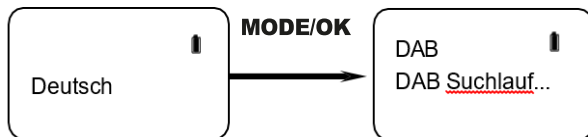
5.3 Włączanie/wyłączanie

- >  Naciśnij przycisk **włączania/wyłączania (8)**, aby włączyć urządzenie. **TECHNISAT DIGITALRADIO** pojawi się na krótko na wyświetlaczu.
- > Przejdź do trybu gotowości:  Naciśnij krótko przycisk **włączania/wyłączania (8)**. Na wyświetlaczu pojawi się **[STANDBY]**.
- >  Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk **On/Off (8)**. Na wyświetlaczu pojawi się **[GOODBYE]**.

5.4 Pierwsze włączenie

- > Najpierw podłącz słuchawki **do gniazda słuchawkowego (7)** i wyciągnij przewody słuchawkowe na pełną długość.
- >  Naciśnij przycisk **włączania/wyłączania (8)**, aby włączyć urządzenie. **TECHNISAT DIGITALRADIO** pojawi się na krótko na wyświetlaczu.
- > Następnie pojawi się wybór języka.

- >  Język menu ekranowego można zmienić za pomocą przycisków / i
Można wybrać **MODE/OK (5)**.



Następnie urządzenie automatycznie przeprowadzi wyszukiwanie stacji w trybie DAB+. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "DAB+ search". Po zakończeniu wyszukiwania stacji urządzenie wyświetli liczbę znalezionych stacji, zostanie odtworzona stacja. Uwaga: Jeśli nie zostaną znalezione żadne stacje, na wyświetlaczu pojawi się komunikat "No DAB": Zmień lokalizację urządzenia i ponownie przeprowadź wyszukiwanie stacji. Sprawdź, czy wtyczka słuchawek jest całkowicie włożona. Sprawdź, czy kable słuchawek zostały całkowicie odłączone. Sprawdź siłę sygnału. Sprawdź, czy w Twojej okolicy nadawane są cyfrowe stacje radiowe.

5.5 Ustawianie głośności

- > Naciśnij krótko przyciski **VOLUME+/- (2)** kilka razy.

5.6 Wybór trybu DAB+ i FM

- > Naciśnij krótko przycisk **MODE/OK (5)**, aby przełączyć między radiem DAB+ a radiem FM.

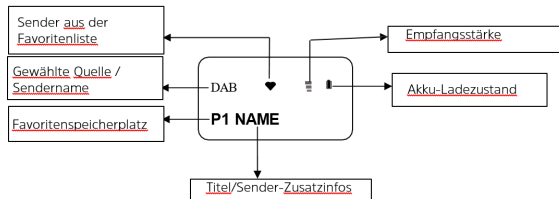
5.7 Aktywacja blokady przycisków

Aby zapobiec przypadkowym wpisom, można włączyć blokadę klawiszy.

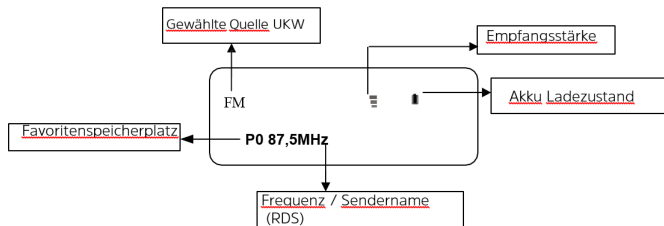
- > Naciśnij przycisk **GŁOŚNOŚĆ** - i przytrzymaj go przez około 2 sekundy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[Locked]**.
- > Aby wyłączyć blokadę przycisków, ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk **VOLUME** - przez około 2 sekundy, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[Unlocked]**.

5.8 Wskaźniki wyświetlacza

W trybie DAB+.



W trybie FM.



6 Obsługa DAB+

- > Włącz urządzenie DIGITRADIO mobil 2.
- > Naciskaj przycisk **MODE/OK (5)**, aż na wyświetlaczu pojawi się **DAB+**.

6.1 Wybór nadajnika

Po pierwszym włączeniu urządzenia przeprowadzono już kompletne wyszukiwanie stacji (patrz rozdział 5.4), a stacje, które można odbierać w danej lokalizacji, zostały zapisane na liście stacji. **▶▶** Jeśli chcesz rozpocząć nowe skanowanie kanałów, **naciśnij i** przytrzymaj przycisk /SCAN, aż rozpocznie się skanowanie. Po zakończeniu skanowania odtwarzana jest pierwsza stacja z listy stacji.

- > **◀◀▶▶** Naciśnij przycisk lub , aby wybrać stację z listy stacji. Nazwa stacji pojawi się na wyświetlaczu, a stacja zostanie odtworzona wkrótce potem.

6.2 Zapisywanie stacji w pamięci ulubionych

Pamięć ulubionych stacji ma 10 lokalizacji **P0...P9**. Aby zapisać stację w lokalizacji pamięci ulubionych, wykonaj następujące czynności:

- > Najpierw wybierz żądany kanał z listy kanałów i odtwórz go (patrz rozdział 6.1).
- > Następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE/OK**, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[Zapisz ulubione]**. Następnie ponownie krótko naciśnij przycisk **MODE/OK**.
- > **◀◀▶▶** Gdy na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **[Save in P0]**, użyj przycisków lub , aby wybrać ulubioną lokalizację **pamięci P0...P9**.
- > Potwierdź, ponownie naciskając przycisk **MODE/OK**. Pojawi się następujący komunikat **[Zapisane]** na wyświetlaczu.



Powtórz ten proces, aby zapisać dodatkowe nadajniki.



Jeśli ulubione miejsce w pamięci jest już zajęte, zostanie ono nadpisane po ponownym wybraniu.

6.3 Odtwarzanie ulubionych stacji

- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE/OK**, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **[Zapisz ulubione]**. **◀◀▶▶** Za pomocą przycisków lub wybierz opcję **[Ulubione]** i naciśnij przycisk **MODE/OK**.

- > Jesteś teraz w trybie odtwarzania ulubionych.
- > **⏮⏪⏩⏭** Użyj przycisków lub , aby wybrać ulubioną lokalizację **pamięci P0....**
P9. Nazwa zapisanej ulubionej stacji jest również wyświetlana obok miejsca w pamięci ulubionych stacji, a następnie odtwarzana.



DIGITRADIO mobil 2 jest teraz stale w trybie odtwarzania ulubionych. Można to rozpoznać po symbolu serca na wyświetlaczu obok siły odbioru. Aby powrócić do trybu normalnego, naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE/OK**, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat **[Normal mode]**. Naciśnij przycisk **MODE/OK**. Nastąpi powrót do trybu normalnego (zgaśnie symbol serca).

6.4 Wyszukiwanie stacji

Na przykład po zmianie lokalizacji poszczególne kanały mogą nie być już odbierane. W takim przypadku należy przeprowadzić wyszukiwanie nowego kanału.

- > **⏭⏭** W normalnym trybie DAB+ naciśnij i przytrzymaj przycisk **/SCAN przez** około 2 sekundy, aż rozpocznie się automatyczne wyszukiwanie. Po zakończeniu skanowania przez chwilę wyświetlana jest łączna liczba znalezionych stacji i odtwarzana jest pierwsza stacja z listy stacji.

Alternatywa:

- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE/OK**, aż na wyświetlaczu pojawi się opcja **[Zapisz ulubione]**. **◀◀▶▶** Za pomocą przycisków lub wybierz opcję **[Search]** i naciśnij przycisk **MODE/OK**. Rozpocznie się wyszukiwanie. Po zakończeniu wyszukiwania na krótko wyświetlana jest łączna liczba znalezionych stacji i odtwarzana jest pierwsza stacja z listy stacji.

7 Praca w paśmie VHF

- > Włącz urządzenie DIGITRADIO mobil 2.
- > Naciskaj przycisk **MODE/OK**, aż na wyświetlaczu pojawi się **FM**.
Pojawi się **[Start FM]**, a następnie lokalizacja pamięci P0 i częstotliwość 87,50 MHz.

7.2 Ustaw nadajnik

- > **◀◀▶▶** Użyj przycisków lub , aby wybrać pozycję kanału **P0...P9**.
- > **◀◀▶▶** Naciśnij i przytrzymaj przycisk lub , aby rozpocząć wyszukiwanie. Wyszukiwanie zostanie zatrzymane na następnej odbieranej stacji i stacja zostanie odtworzona. W przypadku stacji RDS wyświetlana jest nazwa stacji.



W ten sposób można zapisać stację w odpowiednich pozycjach programowych P0...P9 i utworzyć indywidualną listę ulubionych stacji. **◀◀◀▶▶▶▶** Następnie można wybrać kanał za pomocą przycisków lub .

7.3 Ręczne wyszukiwanie stacji

- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE/OK**, aż na wyświetlaczu pojawi się **[Ustaw ręcznie]**, a następnie naciśnij **MODE/OK**.
- > **◀◀◀▶▶▶▶** Można teraz użyć przycisków lub , aby wprowadzić częstotliwość nadajnika w krokach co 0,5 MHz.
- > **◀◀◀▶▶▶▶** Aby wyjść z ręcznego wprowadzania częstotliwości, naciśnij przycisk **MODE/OK** i wybierz opcję **[Exit]** za pomocą strony lub . Naciśnij ponownie przycisk **MODE/OK**, aby powrócić do normalnego widoku.

8 Ustawienia systemowe

W ustawieniach systemu można wprowadzić różne podstawowe ustawienia. Są to na przykład: Zmiana języka obsługi, dostosowanie ustawień czasu, wersji SW i wywołanie ustawień fabrycznych.

8.1 Otwórz ustawienia systemowe

- >  Najpierw przełącz urządzenie DIGITRADIO mobil 2 **w tryb gotowości**, naciskając krótko przycisk **On/Off**. Na wyświetlaczu pojawi się data i godzina.
- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk **MODE/OK**, aż na wyświetlaczu pojawi się **[Wybierz język]**.
- >  Za pomocą przycisków lub i potwierdzając przyciskiem **MODE/OK**, można teraz wybrać jedną z dostępnych opcji, które wyjaśniono poniżej.



Aby wyjść z ustawień systemowych (np. po dokonaniu ustawień), należy odczekać około 10 sekund, aż na wyświetlaczu ponownie pojawi się data i godzina, lub wybrać opcję **[Exit]** i potwierdzić przyciskiem **MODE/OK**.

8.2 Język

- > Otwórz ustawienia systemowe zgodnie z opisem w rozdziale 8.1.
- >  Użyj przycisków lub , aby wybrać opcję **[Wybierz język]**. i potwierdź przyciskiem **MODE/OK**.

- > **⏮⏪⏩⏭** Za pomocą przycisków lub wybierz jeden z dostępnych języków i potwierdź przyciskiem **MODE/OK**.

8.3 Ustaw czas/datę

Godzina i data są zawsze synchronizowane i aktualizowane przez odbiór DAB+. W niektórych przypadkach może być jednak konieczne ich ręczne wprowadzenie. Aby to zrobić, wykonaj następujące czynności:

- > Otwórz ustawienia systemowe zgodnie z opisem w rozdziale 8.1.
- > **⏮⏪⏩⏭** Użyj przycisków lub , aby wybrać opcję **[Ustaw godzinę/datę]**. i potwierdź przyciskiem **MODE/OK**.
- > **⏮⏪⏩⏭** Za pomocą przycisków lub można teraz najpierw wprowadzić godzinę (migającą), a po potwierdzeniu przyciskiem **MODE/OK** - minutę bieżącego czasu. Datę wprowadza się jak poprzednio.

8.4 Ustawienie fabryczne

- > Otwórz ustawienia systemowe zgodnie z opisem w rozdziale 8.1.
- > **⏮⏪⏩⏭** Za pomocą przycisków lub wybierz opcję **[Ustawienia fabryczne]** i potwierdź przyciskiem **MODE/OK**.

- > DIGITRADIO mobil 2 uruchamia się ponownie z ustawieniami fabrycznymi.

8.5 Wersja oprogramowania

- > Otwórz ustawienia systemowe zgodnie z opisem w rozdziale 8.1.
- >  Za pomocą przycisków lub wybierz opcję **[SW version]** i potwierdź przyciskiem **MODE/OK**.
- > Wyświetlana jest aktualnie zainstalowana wersja oprogramowania Sokware.

9 Rozwiązywanie problemów

Brak odbioru DAB+/FM	Zmień lokalizację
	Upewnij się, że słuchawki są prawidłowo podłączone, a kabel ma odpowiednią długość.
Słaby odbiór DAB+ / FM / zaniki sygnału	Jeśli wyświetlacz OLED jest włączony podczas odtwarzania, mogą wystąpić zakłócenia odbioru. Poczekaj, aż wyświetlacz wyłączy się automatycznie.

Akumulator nie ładuje się	Użyj innego zasilacza USB o wyższej mocy wyjściowej.
Urządzenie nie reaguje na dane wejściowe	Wyłącz go, a następnie włącz ponownie.

10 Czyszczenie

Aby uniknąć uszkodzenia, nie należy czyścić urządzenia mokrą szmatką ani pod bieżącą wodą. Nie używaj zmywaków, proszków do szorowania ani rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.

- > Wyczyść obudowę miękką szmatką zwilżoną wodą.

11 Dane techniczne*

Ścieżki odbioru	DAB+, FM
Częstotliwości	~DAB+: 174,928 MHz 239,200 MHz ~FM: 87,5 108 MHz
Kopfförer	0,1 W RMS, stereo 100 Hz - 15 KHz 32ohm
Wyświetlacz	0,91" OLED
Zasilanie	USB-C 5 V/0,5 A
Bateria	Li-ion
Czas działania	6 - 8 godzin (przy niższej głośności)
Zużycie energii	Maks. praca: 0,37 W Tryb gotowości: 0,33 W Wył.: 0 W
Warunki pracy	Temperatura: 0° C - 25° C Wilgotność luku: 0% - 60% (bez kondensacji)

Wymiary (szer. x głęb. x wys.)	35 mm x 15 mm** x 50 mm
Waga	28,5g***

*Z wyjątkiem zmian technicznych i błędów.

**Bez nawiasów.

***Bez kabla.

12 Instrukcje dotyczące utylizacji

Opakowanie urządzenia składa się wyłącznie z materiałów nadających się do recyklingu. Należy je odpowiednio posortować i zwrócić do "Dual System". Ten produkt jest oznakowany zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) i nie może być utylizowany po zakończeniu okresu użytkowania za pośrednictwem zwykłego systemu recyklingu.

Odpadów nie wolno wyrzucać jako odpadów z gospodarstwa domowego, lecz należy je przekazać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



Wskazuje na to symbol umieszczony na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu. Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich oznakowaniem. Ponowne użycie, recykling materiałów lub inne formy recyklingu starych urządzeń to ważny wkład w ochronę środowiska.



Należy zwrócić się do władz lokalnych w celu uzyskania informacji na temat właściwego centrum utylizacji. Należy upewnić się, że rozładowane baterie i złom elektroniczny nie są wyrzucane razem z odpadami domowymi, lecz utylizowane w odpowiedni sposób (odbior przez wyspecjalizowanych sprzedawców detalicznych, odpady niebezpieczne).



Ważna uwaga dotycząca utylizacji baterii/akumulatorów: Baterie/akumulatory muszą być utylizowane oddzielnie od urządzenia i mogą zawierać toksyczne substancje szkodliwe dla środowiska. Informacje na temat składu chemicznego można znaleźć w danych technicznych lub na nadruku na baterii.

Dlatego ważne jest, aby utylizować baterie/akumulatory BaGeria zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Nigdy nie należy wyrzucać baterii do zwykłych odpadów domowych. Zużyte baterie można bezpłatnie utylizować u wyspecjalizowanego sprzedawcy lub w specjalnych punktach utylizacji.

W przypadku produktów z komorą baterii można ją wyjąć bezpośrednio. Jeśli baterie są zainstalowane na stałe, pod żadnym pozorem nie należy próbować wyjmować ich samodzielnie. W takim przypadku należy skontaktować się z odpowiednim personelem specjalistycznym, np. firmą zajmującą się utylizacją odpadów.

Niniejszym zalecamy usunięcie wszystkich danych osobowych przechowywanych na urządzeniu na własną odpowiedzialność przed pozbyciem się urządzenia.



FR

Urządzenie i
akcesoria,
przewody i baterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN EN DÉCHÈTERIE



OU



Punkty odbioru na www.quefairedemesdechets.fr

Zapewnij sobie prawo do naprawy lub oddania urządzenia!

13 Uwagi

Wszystko o produkcie TechniSat w aplikacji.

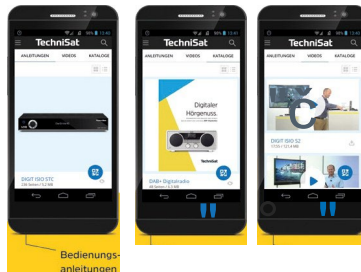
Mit der INFODESK-App von TechniSat können Sie sich Bedienungsanleitungen, Kataloge, Prospekte und



INFODESK QR-Code scannen und App kostenfrei für iOS oder Android herunterladen.



www.technisat.de/infodesk



TechniSat

20240628ORV1